



Skuter inwalidzki elektryczny czterokołowy YL-985S

Instrukcja obsługi

***Przed rozpoczęciem użytkowania skutera
należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją
do wykorzystania w przyszłości.***

OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem użytkowania **skutera inwalidzkiego YL-985S** należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Jeśli nie rozumiesz jakiegokolwiek części niniejszej instrukcji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub jednym z naszych centrów serwisowych.

Należy zapoznać się z instrukcją krok po kroku, ponieważ nieprawidłowe użytkowanie może spowodować obrażenia lub uszkodzenia!

OSTRZEŻENIE

Zakłócenia elektromagnetyczne („EMI”) mogą powodować nieprawidłowe działanie pojazdów z napędem elektrycznym, co może stanowić zagrożenie dla użytkownika.

Dla własnego bezpieczeństwa i ochrony **NALEŻY** koniecznie zapoznać się z rozdziałem 10 („OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ZAKŁÓCEŃ ELEKTROMAGNETYCZNYCH”) przed rozpoczęciem użytkowania **skutera inwalidzkiego YL-985S**.

Numer seryjny i dane producenta są umieszczone z przodu, na plastikowej osłonie błotnika, na metalowej etykiecie **skutera inwalidzkiego YL-985S**.
(Patrz rys.1 , strona 18)

GWARANCJA

Nieustannie dążymy do ulepszania naszych produktów, ich jakości i niezawodności, starając się zapewnić satysfakcję naszych klientów, a także utrzymać naszą pozycję na rynku.

Gwarancja na **skuter inwalidzki YL-985S** podlega gwarancji lokalnego dystrybutora.

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1 – PRZEGLĄD	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
ROZDZIAŁ 2 – SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
ROZDZIAŁ 3 – INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
ROZDZIAŁ 4 – OGÓLNY OPIS	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
ROZDZIAŁ 5 – INSTRUKCJE REGULACJI	19
ROZDZIAŁ 6 – INSTRUKCJE OBSŁUGI	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
6.1 INFORMACJE OGÓLNE	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
6.2 SYSTEM ZASILANIA	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
6.3 INSTALACJA I ODŁĄCZANIE SKRZYNKI AKUMULATORA	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
6.4 ROZMIESZCZENIE I INSTALACJA SKUTERA	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
6.5 JAZDA I OGÓLNE ZASTOSOWANIE	26
ROZDZIAŁ 7 – ŁADOWANIE	27
ROZDZIAŁ 8 KONSERWACJA –	28
ROZDZIAŁ 9 – PRZECZYSZCZANIE	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
ROZDZIAŁ 10 – ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I NAPRAWY	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
ROZDZIAŁ 11 – OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ZAKŁÓCEŃ ELEKTROMAGNETYCZNYCH	
	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
Dodatek A – Arkusz specyfikacji	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki. 38

ROZDZIAŁ 1 – PRZEGLĄD

Gratulujemy wyboru **skutera** elektrycznego **YL-985S**.

Wskazania do stosowania: Skuter inwalidzki jest przeznaczony do pomocy osobom zmuszonym do przebywania głównie w pozycji siedzącej.

Przed użyciem skutera proszę dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Jeśli nie rozumiesz w pełni treści instrukcji lub potrzebujesz pomocy, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem handlowym. Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki dotyczące obsługi różnych części pojazdu, instrukcje montażu oraz procedury postępowania w razie wypadku.

Skuter inwalidzki YL-985S jest przeznaczony dla osób o maksymalnej masie ciała do 120 kg (265 funtów).

Skuter inwalidzki YL-985S jest przeznaczony dla osób zmuszonych do przebywania głównie w pozycji siedzącej. Obsługa skutera wymaga pewnego poziomu sprawności motorycznej, zdolności wzrokowych i poznawczych. Zaleca się skonsultowanie się z lekarzem w celu oceny zdolności do obsługi skutera.

Skuter inwalidzki YL-985S jest skuterem do użytku wewnątrz i na zewnątrz, zaprojektowanym do pracy w normalnych warunkach środowiskowych, od bardzo niskich temperatur (-20°C/-4°F) do bardzo wysokich temperatur (+40°C/+104°F).

Skuter inwalidzki YL-985S może być używany podczas lekkich opadów deszczu, ale nie zaleca się jego długotrwałego użytkowania podczas ulewnego deszczu lub śniegu.

Skuter inwalidzki YL-985S jest łatwy w obsłudze. Stosunkowo duże koła pozwalają użytkownikowi poruszać się po nieutwardzonych drogach, umiarkowanie nierównym terenie i pokonywać przeszkody o wysokości do 4 cm.

Maksymalne bezpieczne nachylenie **skutera inwalidzkiego YL-985S** wynosi: 9° (16%). Nie należy próbować wjeżdżać i/lub zjeżdżać ze wzniesień, których nachylenie przekracza ograniczenia skutera.

Układ hamulcowy zatrzymuje pojazd płynnie i na krótkim odcinku po zwolnieniu dźwigni przepustnicy.

W normalnych warunkach **skuter inwalidzki YL-985S** może przejechać około 16 km (10 mil) przed koniecznością ponownego naładowania akumulatorów. Odległość ta ulegnie zmniejszeniu, jeśli skuter będzie często używany na zboczach, nierównym terenie lub do pokonywania krawężników itp.

Po przeczytaniu całej instrukcji i przed użyciem **skutera inwalidzkiego YL-985S** należy przeprowadzić krótką kontrolę wzrokową skutera, aby upewnić się, że nie ma żadnych widocznych uszkodzeń. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Skuter inwalidzki YL-985S spełnia następujące normy zapewniające jego bezpieczeństwo:

- ISO 7176-8 (wytrzymałość statyczna, uderowa i zmęczeniowa)
- ISO 7176-14 (układy napędowe i sterujące),
- ISO 7176-9 (test klimatyczny)
- ISO 7176-16 (odporność na zapłon).

ROZDZIAŁ 2 – SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE! Wstępną konfigurację skutera musi przeprowadzić autoryzowany dostawca lub wykwalifikowany technik, który musi wykonać wszystkie procedury opisane w niniejszej instrukcji.

Poniższe symbole są używane w niniejszej instrukcji obsługi oraz na skuterze w celu oznaczenia ostrzeżeń i ważnych informacji. Bardzo ważne jest, aby je przeczytać i w pełni zrozumieć.



OSTRZEŻENIE! Wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie określonych procedur może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie elementów lub nieprawidłowe działanie.
Na skuterze jest to czarny trójkątny symbol.



OBOWIĄZKOWE! Te czynności należy wykonać zgodnie z instrukcją. Nieprzestrzeganie obowiązkowych czynności może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie sprzętu. Na skuterze jest to biały kwadrat na ciemnym tle.



ZABRONIONE! Te czynności są zabronione. Nie wolno ich wykonywać w żadnym wypadku ani w żadnych okolicznościach. Wykonanie zabronionej czynności może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie sprzętu. Na skuterze jest to czarny symbol z okręgiem i ukośnikiem.



Należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa i ściśle ich przestrzegać. Dodatkowe ostrzeżenia i uwagi są wydrukowane w niniejszej instrukcji obsługi; przed rozpoczęciem użytkowania **skutera inwalidzkiego YL-985S** należy koniecznie dokładnie zapoznać się ze wszystkimi rozdziałami niniejszej instrukcji. Zaleca się również odświeżenie pamięci poprzez okresowe ponowne przeczytanie niniejszej instrukcji.



Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się ze **skuterem inwalidzkim YL-985S** i jego funkcjami operacyjnymi. Należy jeździć powoli (pokrętło ograniczenia prędkości ustawione na MIN), dopóki nie zapozna się z **skuterem inwalidzkim YL-985S**, jego różnymi funkcjami, zabezpieczeniami oraz możliwościami i ograniczeniami hamowania.



Należy uważnie obserwować pieszych i odpowiednio dostosować jazdę **skuterem inwalidzkim YL-985S**.
W zatłoczonych miejscach zawsze jeźdź w trybie połowy prędkości.

Należy jeździć tylko w miejscach dozwolonych zgodnie z obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami lokalnymi. **Skuter inwalidzki YL-985S** ma szerokość 51 cm (bez podłokietników). Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie uderzyć osób lub przedmiotów znajdujących się w pobliżu pojazdu.



Nigdy nie należy usuwać żadnych elementów bezpieczeństwa skutera inwalidzkiego YL-985S, takich jak błotniki, plastikowe osłony lub dźwignia hamulca awaryjnego.

Nigdy nie należy usuwać żadnych etykiet ostrzegawczych. Jeśli któraś z etykiet ostrzegawczych zostanie usunięta, starzeje się lub zostanie zamalowana itp., należy poprosić sprzedawcę o dostarczenie nowej etykiety.



Nigdy nie wkładaj rąk, palców ani nóg do żadnych ruchomych części ani pod żadną osłonę ochronną, ponieważ pod osłonami znajdują się ruchome części i gorące powierzchnie.



Nigdy nie należy obciążać skutera inwalidzkiego YL-985S

ładunkiem o łącznej masie przekraczającej 120 kg (265 funtów), w zależności od modelu (waga użytkownika i wszystkie inne ładunki łącznie, w tym w koszu).

Obciążenie tylnego koszyka nie może przekraczać 4 kg (8,8 funta).

Skuter inwalidzki YL-985S jest przeznaczony do przewożenia tylko JEDNEJ osoby w modelu z pojedynczym siedziskiem. Nigdy nie należy używać go z dodatkową osobą na pokładzie, np. z dzieckiem .



Nigdy nie używaj **skutera inwalidzkiego YL-985S** na schodach.

Nigdy nie próbuj pokonywać przeszkód, których nachylenie przekracza maksymalny zalecany kąt nachylenia i wysokość przeszkody podaną w specyfikacji technicznej. Podczas pokonywania przeszkody zawsze jedź tak, aby przód **skutera inwalidzkiego YL-985S** był skierowany w stronę przeszkody.



Jeśli z jakiegokolwiek powodu **skuter inwalidzki YL-985S** nie

zatrzymuje się po zwolnieniu dźwigni przepustnicy lub zatrzymanie

trwa dłużej niż powinno (3 metry na równej powierzchni), należy

natychmiast użyć hamulca ręcznego, aby zatrzymać **skuter inwalidzki**

YL-985S, ustawić główny wyłącznik zasilania w pozycji OFF i

skontaktować się ze sprzedawcą.



Nie używaj **skutera inwalidzkiego YL-985S** podczas ulewnego

deszczu lub ekstremalnej wilgotności, ani w temperaturach poniżej -20°C

(-4°F) lub powyżej +40°C (+113°F).



OSTRZEŻENIE, temperatura powierzchni może być wysoka



Siedzisko waży 19,7 kg (43,4 funta). Każdy akumulator waży co najmniej 1,7 kg (3,7 funta).

Należy zachować ostrożność podczas podnoszenia siedziska i akumulatorów.

Zobacz instrukcje dotyczące podnoszenia siedziska i akumulatorów w rozdziale 6: Instrukcje obsługi, rozdziale 7: Ładowanie i w rozdziale 8: Konserwacja



Jeśli **skuter inwalidzki YL-985S** ulegnie jakimkolwiek wypadkowi, w wyniku którego uszkodzone zostaną jego części, przed dalszym użytkowaniem należy zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanemu technikowi.



Akumulator zawiera tlenek kobaltu litowego, grafit, heksafluorofosforan litowy i folię miedzianą. Z akumulatorami należy obchodzić się i utylizować zgodnie z odpowiednimi procedurami.



Podczas jazdy należy zawsze upewnić się, że oparcie jest w pozycji całkowicie pionowej.



Należy używać wyłącznie bezobsługowych, szczelnych akumulatorów litowych.



OSTRZEŻENIE!!! Należy zachować szczególną ostrożność, aby dzieci nie korzystały ze **skutera inwalidzkiego YL-985S**.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się w pobliżu **skutera inwalidzkiego YL-985S** bez nadzoru podczas ładowania akumulatorów.



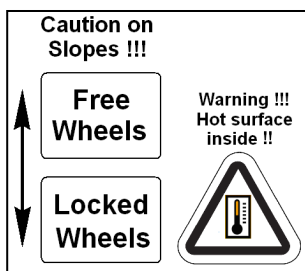
Zawsze należy jeździć ostrożnie. Należy dostosować prędkość do warunków drogowych.

Podczas skręcania z dużą prędkością **skuter inwalidzki YL-985S** może stać się niestabilny. Przed wykonaniem ostrych skrętów należy zmniejszyć prędkość do minimum, aby zapobiec przewróceniu się pojazdu.



Skuter inwalidzki YL-985S **NIE POWINIEN** wjeżdżać na wzniesienia o nachyleniu większym niż zalecane bezpieczne nachylenie. Nie należy jednak jeździć po wzniesieniach, których nachylenia nie znamy. Zawsze należy jeździć bardzo wolno i nie jeździć po bokach takich wzniesień.

Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że hamulec awaryjny działa prawidłowo.



Nie zwalniaj dźwigni ręcznej ani dźwigni ręcznego zwalniania hamulca elektromagnetycznego (EMB), gdy **skuter inwalidzki YL-985S** znajduje się na pochyłości.

Na żadnym zboczu nie należy nigdy przełączać **skutera inwalidzkiego YL-985S** w tryb swobodnego toczenia, siedząc na nim lub

stojąc obok niego.



Światła **skutera inwalidzkiego YL-985S** powinny być włączone, gdy widoczność jest ograniczona, zarówno w dzień, jak i w nocy.



Podczas zdejmowania pokrywy akumulatora należy uważać na gorące części. Silnik, oś, EMB, karty elektroniczne i sterownik elektroniczny mogą być gorące. Nie należy ich dotykać przed sprawdzeniem ich temperatury.



Upewnij się, że palce nie zostaną przygniecione między dźwigniami a gumowym uchwytem.



Nie używaj telefonu komórkowego, krótkofalówki, laptopa ani innego nadajnika radiowego podczas obsługi **skutera inwalidzkiego YL-985S**.



Usunięcie bolca uziemiającego może spowodować zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym. Jeśli konieczne jest użycie gniazdka elektrycznego z trzema bolcami, należy prawidłowo zainstalować zatwierdzoną przejściówkę z dwoma bolcami.



Nie podłączaj przedłużacza do przetwornicy AC/DC ani do ładowarki akumulatora.



Narzędzia i inne metalowe przedmioty należy trzymać z dala od zacisków akumulatora. Kontakt z narzędziami może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Nie należy siadać na **skuterze inwalidzkim YL-985S**, gdy znajduje się on na jakimkolwiek podnośniku/podwyższeniu.



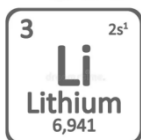
Istnieje ryzyko wybuchu



Utylizacja i recykling: **Skuter inwalidzki YL-985S** jest wykonany z materiałów nadających się do recyklingu (części plastikowe, akumulatory, elementy elektroniczne itp.). Aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji **skutera inwalidzkiego YL-985S**, jego części i opakowania, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą.



Należy nosić okulary ochronne.



Zawiera tlenek litu i kobaltu .



Ładowarka akumulatorów jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Materiał łatwopalny. Nie wystawiać na działanie otwartego ognia.



Z tyłu **skutera inwalidzkiego YL-985S** znajduje się dźwignia ręcznego zwalniania EMB. Podczas korzystania z tej dźwigni należy uważać, aby nie dotknąć powierzchni silnika, ponieważ może być bardzo gorąca i spowodować obrażenia. Zobacz etykietę ostrzegawczą z tyłu skutera w pobliżu dźwigni.



Skuter inwalidzki nie posiada certyfikatu MR Unsafe, istnieje zagrożenie wystrzelenia.



Przed użyciem skutera należy skonsultować się z profesjonalistami, jeśli masz jakiegokolwiek szczególne problemy fizyczne lub psychiczne.



Podczas jazdy skuterem należy zachować odpowiednią postawę ciała.



Skup się na prowadzeniu pojazdu i unikaj rozpraszania uwagi przez inne osoby.

ROZDZIAŁ 3 – INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OGÓLNE



OBOWIAZKOWE! Nie należy używać nowego **skutera inwalidzkiego YL-985S** po raz pierwszy bez przeczytania i zrozumienia niniejszej instrukcji obsługi w całości.

Skuter inwalidzki YL-985S jest nowoczesnym urządzeniem poprawiającym jakość życia, zaprojektowanym w celu zwiększenia mobilności. Oferujemy szeroką gamę produktów, które najlepiej odpowiadają indywidualnym potrzebom użytkownika. Należy pamiętać, że ostateczny wybór i decyzja o zakupie typu **skutera inwalidzkiego YL-985S**, który ma być używany, leży w gestii użytkownika zdolnego do podjęcia takiej decyzji oraz jego lekarza (tj. lekarza, fizjoterapeuty itp.).

Treść niniejszej instrukcji opiera się na założeniu, że specjalista ds. urządzeń wspomagających mobilność odpowiednio dopasował **skuter inwalidzki YL-985S** do użytkownika i pomógł lekarzowi przepisującemu urządzenie i/lub autoryzowanemu sprzedawcy w przekazaniu instrukcji dotyczących użytkowania produktu.

W niektórych sytuacjach, w tym w przypadku niektórych schorzeń, użytkownik będzie musiał poćwiczyć obsługę **skutera inwalidzkiego YL-985S** w obecności przeszkolonego opiekuna. Przeszkolonym opiekunem może być członek rodziny lub profesjonalista specjalnie przeszkolony w zakresie pomocy użytkownikowi w różnych codziennych czynnościach.

Rozpoczynając korzystanie ze **skutera inwalidzkiego YL-985S** podczas codziennych czynności, prawdopodobnie napotkasz sytuacje, w których będziesz potrzebować pewnej praktyki. Po prostu nie spiesz się, a wkrótce będziesz w stanie w pełni i pewnie manewrować skuterem przez drzwi, wjeżdżać i zjeżdżać z wind, wjeżdżać i zjeżdżać po rampach oraz poruszać się po umiarkowanie nierównym terenie.

Poniżej znajduje się kilka środków ostrożności, wskazówek i innych informacji dotyczących bezpieczeństwa, które pomogą Państwu bezpiecznie obsługiwać **skuter inwalidzki YL-985S**.

MODYFIKACJE



Zaprojektowaliśmy i skonstruowaliśmy **skuter inwalidzki YL-985S** tak, aby zapewnić maksymalną mobilność i użyteczność. W żadnym wypadku nie należy modyfikować, dodawać, usuwać ani wyłączać żadnych funkcji, części lub elementów **skutera inwalidzkiego YL-985S**.

OSTRZEŻENIE! Nie modyfikuj **skutera inwalidzkiego YL-985S** w żaden sposób nieautoryzowany przez producenta. Nie używaj akcesoriów, które nie zostały przetestowane lub zatwierdzone przez producenta.

CZĘŚCI WYMIENNE



OSTRZEŻENIE! Nie należy próbować podnosić ani przenosić **skutera inwalidzkiego YL-985S** za żadną z jego części zdejmowanych, w tym podłokietniki, siedzisko lub osłonę.

MIEJSCA, W KTÓRYCH MOŻE DOJŚĆ DO PRZYGNIECENIA



W **skuterze inwalidzkim YL-985S** znajduje się kilka elementów, które mogą stanowić potencjalne zagrożenie dla palców. Dotyczy to głównie części ruchomych, takich jak koła, dźwignia hamulca itp. Nigdy nie wkładaj rąk, palców ani nóg do żadnych ruchomych części.

KONTROLA BEZPIECZEŃSTWA PRZED JAZDĄ



Zapoznaj się z działaniem **skutera inwalidzkiego YL-985S** i jego możliwościami. Zalecamy przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa przed każdym użyciem, aby upewnić się, że **skuter inwalidzki YL-985S** działa płynnie i bezpiecznie.

Przed użyciem skutera należy przeprowadzić następujące kontrole:

- ✓ Sprawdź, czy opony są odpowiednio napompowane. Utrzymuj ciśnienie powietrza wskazane na każdej oponie, ale nie przekraczaj wartości psi/bar/kPa.
- ✓ Sprawdź wszystkie połączenia elektryczne. Upewnij się, że są dobrze zamocowane i nie są skorodowane.
- ✓ Sprawdź wszystkie połączenia wiązki przewodów. Upewnij się, że są one prawidłowo zamocowane.
- ✓ Sprawdź hamulce.
- ✓ Sprawdź poziom naładowania akumulatora.
- ✓ W przypadku wykrycia problemu należy skontaktować się z autoryzowanym dealerm **skuterów inwalidzkich YL-985S** w celu uzyskania pomocy.

OGRANICZENIA WZGLĘDEM CIĘŻARU



Skuter ma określoną maksymalną nośność. Szczegółowe informacje znajdują się w załączniku A – Arkusz specyfikacji.

OBOWIAZKOWE! Nie przekraczaj dopuszczalnej wagi **skutera inwalidzkiego YL-985S**. Przekroczenie dopuszczalnej wagi powoduje utratę gwarancji. Nie ponosimy odpowiedzialności za obrażenia i/lub szkody materialne wynikające z nieprzestrzegania ograniczeń dotyczących wagi.
OSTRZEŻENIE! Nie przewoź pasażerów na skuterze. Przewożenie pasażerów na **skuterze inwalidzkim YL-985S** może spowodować utratę stabilności.

INFORMACJE DOTYCZĄCE JAZDY PO POCHYŁOŚCIACH



Coraz więcej budynków posiada rampy o określonym stopniu nachylenia, zaprojektowane z myślą o łatwym i bezpiecznym dostępie. Niektóre rampy mogą mieć zakręty (zakręcanie o 180 stopni), które wymagają dobrej umiejętności pokonywania zakrętów na **skuterze inwalidzkim YL-985S**.

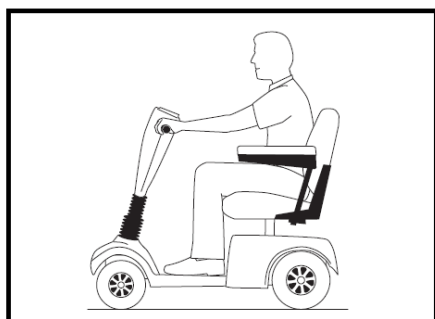
- ✓ Zbliżając się do zjazdu z rampy lub pochyłości, należy zachować szczególną ostrożność.
- ✓ Na ciasnych zakrętach należy wykonywać szerokie skręty **skuterem YL-985S**. Dzięki temu tylne koła skutera będą poruszały się po szerokim łuku. Nie należy skracać zakrętu ani uderzać w narożniki poręczy ani się o nie zaczepiać.
- ✓ Podczas zjazdu z rampy utrzymuj regulację prędkości **skutera inwalidzkiego YL-985S** na najniższym poziomie, bezpieczny i kontrolowany zjazd.
- ✓ Unikaj nagłych zatrzymań i nagłego ruszania.

Podczas jazdy pod górę staraj się utrzymać **skuter inwalidzki YL-985S** w ruchu. Jeśli musisz się zatrzymać, ruszaj ponownie powoli, a następnie ostrożnie przyspieszaj. Podczas zjazdu z pochyłości ustaw przełącznik prędkości w pozycji MIN i jedź tylko do przodu. Jeśli **skuter inwalidzki YL-985S** zacznie zjeżdżać z pochyłości szybciej niż chcesz, **inwalidzki**, zwalniając dźwignię przepustnicy, a następnie lekko popchnij dźwignię przepustnicy do przodu, aby zapewnić bezpieczny i kontrolowany zjazd.

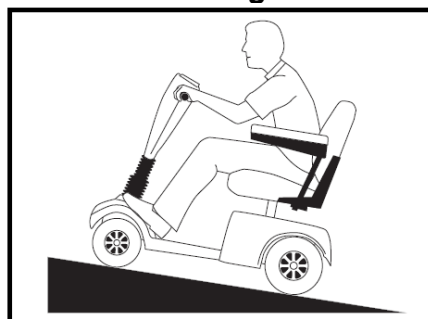
OSTRZEŻENIE! Podczas jazdy po dowolnym zboczach nigdy nie należy przełączać **skutera inwalidzkiego YL-985S** w tryb swobodnego toczenia, siedząc na nim lub stojąc obok niego.

OSTRZEŻENIE! Nie należy jeździć **skuterem inwalidzkim YL-985S** po pochyłości ani po przekątnej w górę lub w dół pochyłości; jeśli to możliwe, nie należy zatrzymywać się podczas jazdy w górę lub w dół pochyłości. **OSTRZEŻENIE!** Nie należy jeździć w górę lub w dół potencjalnie niebezpiecznej pochyłości (np. w terenie pokrytym pokrytym śniegiem, lodem, skoszoną trawą lub mokrymi liśćmi).

Testy były przeprowadzane przy siedzisku **skutera inwalidzkiego YL-985S** ustawionym w najwyższej pozycji i maksymalnie cofniętym. Informacje te należy traktować jako wskazówki. Na zdolność **skutera inwalidzkiego YL-985S** do pokonywania wzniesień ma wpływ waga użytkownika, prędkość skutera, kąt podejścia do wzniesienia oraz ustawienia **skutera inwalidzkiego YL-985S**.



Rys. A. Normalna pozycja podczas jazdy



Rys. B. Pozycja zapewniająca większą stabilność podczas jazdy

Podczas pokonywania wzniesienia najlepiej jest pochylić się do przodu. **Patrz rysunki A i B.** Spowoduje to przesunięcie środka ciężkości użytkownika i **skutera YL-985S** w kierunku przedniej części **skutera**, co poprawi stabilność.

UWAGA: Jeśli podczas jazdy pod górę zwolnisz dźwignię przepustnicy, skuter inwalidzki YL-985S może stoczyć się o około 6 cm, zanim zadziała hamulec.

INFORMACJE DOTYCZĄCE SKRĘCANIA

Nadmierna prędkość podczas pokonywania zakrętów może spowodować przewrócenie się pojazdu. Czynniki wpływające na możliwość przewrócenia się pojazdu obejmują między innymi prędkość podczas pokonywania zakrętów, kąt skrętu kierownicy (ostrość skrętu), nierówności nawierzchni drogi, nachylenie nawierzchni drogi, przejazd z obszaru o niskiej przyczepności do obszaru o wysokiej przyczepności (np. przejazd z trawiastego obszaru na utwardzony obszar – zwłaszcza przy dużej prędkości podczas skrętu) oraz gwałtowne zmiany kierunku jazdy. Nie zaleca się wysokich prędkości podczas pokonywania zakrętów. Jeśli czujesz, że możesz się przewrócić na zakręcie, zmniejsz prędkość i kąt skrętu (tj. zmniejsz ostrość skrętu), aby zapobiec przewróceniu się **skutera YL-985S**.

OSTRZEŻENIE! Podczas ostrych zakrętów zmniejsz prędkość i utrzymuj stabilny środek ciężkości. Podczas korzystania ze **skutera inwalidzkiego YL-985S** przy wyższych prędkościach nie wykonuj ostrych zakrętów. Znacznie zmniejsza to ryzyko przewrócenia się lub upadku. Podczas pokonywania zakrętów zawsze kieruj się zdrowym rozsądkiem.

JAZDA PO RÓŻNYCH NAWIERZCHNIACH

✓ **Skuter inwalidzki YL-985S** został zaprojektowany tak, aby zapewnić optymalną stabilność w normalnych warunkach jazdy, na suchych, równych powierzchniach betonowych, asfaltowych lub asfaltowych. Zdajemy sobie jednak sprawę, że czasami można spotkać się z innymi rodzajami nawierzchni. Z tego powodu **skuter inwalidzki YL-985S** został zaprojektowany tak, aby dobrze sprawdzał się na ubitej ziemi, trawie i żwirze. **Skuter inwalidzki YL-985S** można bezpiecznie używać na trawnikach i w parkach.

- ✓ Zmniejsz prędkość **skutera inwalidzkiego YL-985S** podczas jazdy po nierównym terenie i/lub miękkich nawierzchniach.
- ✓ Unikaj wysokiej trawy, która może zaplątać się w układ jezdny.
- ✓ Unikaj luźnego żwiru i piasku.
- ✓ Jeśli nie masz pewności co do nawierzchni, unikaj jej.

ULICE I DROGI PUBLICZNE

OSTRZEŻENIE! Nie należy używać **skutera inwalidzkiego YL-985S** na ulicach publicznych lub drogach.

Kierowcy mogą mieć trudności z dostrzeżeniem użytkownika siedzącego na **skuterze inwalidzkim YL-985S**. Należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów dotyczących ruchu pieszego. Należy poczekać, aż droga będzie wolna od ruchu, a następnie kontynuować jazdę z zachowaniem szczególnej ostrożności.

PRZESZKODY STACJONARNE (SCHODY, KRAWĘŻNIKI ITP.)



OSTRZEŻENIE! Nie należy jeździć w pobliżu podwyższonych powierzchni, niechronionych krawędzi i/lub spadków (krawężników, ganków, schodów itp.).

OSTRZEŻENIE! Nie próbuj wjeżdżać na zbyt wysokie przeszkody ani z nich zjeżdżać.

OSTRZEŻENIE! Nie próbuj zjeżdżać tyłem po schodach, krawężniku lub innej przeszkodzie. Może to spowodować przewrócenie się **skutera inwalidzkiego YL-985S**.

OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że **skuter inwalidzki YL-985S** porusza się prostopadłe do krawężnika, który musisz pokonać w górę lub w dół.

OSTRZEŻENIE! Nie próbuj wjeżdżać na krawężnik wyższy niż 4 cm (1,6 cala).

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS NIEKORZYSTNYCH WARUNKÓW POGODOWYCH

Należy unikać narażania **skutera inwalidzkiego YL-985S** na niekorzystne warunki pogodowe.

Jeśli podczas jazdy **skuterem inwalidzkim YL-985S** nagle zaskoczy Cię deszcz, śnieg, silny mróz lub upał, jak najszybciej schroń się w bezpiecznym miejscu. Przed przechowywaniem, ładowaniem lub użytkowaniem **skuter inwalidzki YL-985S** należy dokładnie wysuszyć.

ZABRONIONE! Użytkowanie w deszczu, śniegu, mgle/rozpylonej wodzie oraz na oblodzonych, śliskich powierzchniach może mieć niekorzystny wpływ na układ elektryczny.

OSTRZEŻENIE! Długotrwała ekspozycja na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury może wpłynąć na temperaturę części **skutera inwalidzkiego YL-985S**, co może spowodować podrażnienie skóry. Należy zachować ostrożność podczas użytkowania **skutera inwalidzkiego YL-985S** w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach lub podczas długotrwałej ekspozycji **skutera inwalidzkiego YL-985S** na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



OSTRZEŻENIE Temperatura powierzchni może wzrosnąć pod wpływem zewnętrznych źródeł ciepła (np. promieni słonecznych).

TRYB BIEGU SWOBODNEGO



Skuter inwalidzki YL-985S jest wyposażony w ręczną dźwignię swobodnego toczenia, która po przesunięciu do przodu umożliwia pchanie **skutera inwalidzkiego YL-985S**. Więcej informacji na temat włączania i wyłączania trybu swobodnego toczenia w **skuterze inwalidzkim YL-985S** znajduje się w rozdziale 6: Instrukcja obsługi.

OSTRZEŻENIE! Gdy **skuter inwalidzki YL-985S** znajduje się w trybie wolnego koła, system parkowania jest wyłączony.

- ✓ Silnik napędowy należy wyłączać wyłącznie na równej powierzchni.
- ✓ Upewnij się, że kluczyk został wyjęty z stacyjki zasilania.

- ✓ Aby włączyć lub wyłączyć tryb swobodnego toczenia, należy stanąć obok **skutera inwalidzkiego YL-985S**. Nigdy nie należy tego robić, siedząc na **skuterze inwalidzkim YL-985S**.
- ✓ Po zakończeniu pchania **skutera inwalidzkiego YL-985S** należy zawsze przywrócić tryb jazdy, aby zablokować hamulce (pociągnąć ręczną dźwignię swobodnego toczenia do tyłu).
- ✓ Dodatkową funkcją **skutera inwalidzkiego YL-985S** jest zabezpieczenie przed zbyt szybkim pchaniem, które chroni przed nadmiernym przyspieszeniem w trybie swobodnego toczenia.

Funkcja „zabezpieczenie przed zbyt szybkim pchaniem” działa w dwóch różnych trybach:

- ✓ Jeśli kluczyk znajduje się w pozycji OFF, a **skuter inwalidzki YL-985S** jest w trybie swobodnego toczenia, sterownik **skutera inwalidzkiego YL-985S** aktywuje hamowanie regeneracyjne, gdy jest on pchany szybciej niż zaprogramowany maksymalny próg. W tym przypadku sterownik działa jako regulator prędkości.
- ✓ Jeśli kluczyk znajduje się w pozycji ON, a **skuter inwalidzki YL-985S** jest w trybie swobodnego toczenia, przy każdej prędkości napotkasz znaczny opór. Zapobiega to niepożądanemu przyspieszeniu **skutera inwalidzkiego YL-985S** w przypadku nieumyślnego podniesienia dźwigni swobodnego toczenia podczas jazdy **skuterem inwalidzkim YL-985S**.
- ✓ Podczas korzystania z tej dźwigni należy uważać, aby nie dotknąć wewnętrznej powierzchni silnika, ponieważ może ona być bardzo gorąca i spowodować obrażenia. Zobacz etykietę ostrzegawczą z tyłu skutera w pobliżu dźwigni.

SCHODY I SCHODY RUCHOME

Skuter inwalidzki YL-985S nie jest przeznaczony do poruszania się po schodach lub schodach ruchomych.

Zawsze należy korzystać z windy.

OSTRZEŻENIE! Nie używaj **skutera inwalidzkiego YL-985S** do pokonywania schodów lub schodów ruchomych.

DRZWI

- ✓ Sprawdź, czy drzwi otwierają się w Twoim kierunku, czy od Ciebie.
- ✓ Użyj dłoni, aby obrócić klamkę lub nacisnąć uchwyt lub drążek.
- ✓ Jeśli drzwi otwierają się od Ciebie, delikatnie i powoli popchnij **skuter inwalidzki YL-985S** do przodu, aby otworzyć drzwi.
- ✓ Jeśli drzwi otwierają się w Twoim kierunku, delikatnie i powoli cofnij **skuter inwalidzki YL-985S**, aby je otworzyć.

WINDY

Nowoczesne windy są wyposażone w mechanizm bezpieczeństwa na krawędzi drzwi, który po naciśnięciu powoduje ponowne otwarcie drzwi.

- ✓ Jeśli znajdujesz się w drzwiach windy, gdy drzwi zaczynają się zamykać, naciśnij gumową krawędź drzwi lub pozwól, aby gumowa krawędź drzwi zetknęła się ze **skuterem inwalidzkim YL-985S**, a drzwi ponownie się otworzą.
- ✓ Należy uważać, aby torebki, paczki lub akcesoria **skutera inwalidzkiego YL-985S** nie utknęły w drzwiach windy.

UWAGA: Czasami manewrowanie **skuterem inwalidzkim YL-985S** może być utrudnione w windach i wejściach do budynków. Zachowaj ostrożność podczas

*manewrowania **skuterem inwalidzkim YL-985S** w małych przestrzeniach i unikaj obszarów, które mogą stanowić problem.*

WINDY/URZĄDZENIA DO PODNOSZENIA

Jeśli podróżujesz **skuterem inwalidzkim YL-985S**, może okazać się konieczne użycie podnośnika lub urządzenia podnoszącego, aby ułatwić transport. Przed użyciem podnośnika/urządzenia podnoszącego zalecamy dokładne zapoznanie się z instrukcjami producenta, specyfikacjami i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy siadać na **skuterze inwalidzkim YL-985S**, gdy znajduje się on na jakimkolwiek urządzeniu do podnoszenia. **Skuter inwalidzki YL-985S** nie został zaprojektowany do takiego użytku, a wszelkie uszkodzenia lub obrażenia wynikające z takiego użytkowania są wyłącznie odpowiedzialnością użytkownika.

AKUMULATORY



Oprócz poniższych ostrzeżeń należy przestrzegać wszystkich innych informacji dotyczących obsługi akumulatorów.

OSTRZEŻENIE! Zawsze chroń akumulatory przed zamarznięciem i nigdy nie ładuj zamarzniętego akumulatora.

UWAGA! Podłącz przewody akumulatora prawidłowo.

UWAGA: Jeśli akumulator jest uszkodzony lub pęknięty, należy natychmiast umieścić go w plastikowej torbie i skontaktować się z lokalną agencją zajmującą się utylizacją odpadów lub autoryzowanym dealerem **skuterów inwalidzkich YL-985S** w celu uzyskania instrukcji dotyczących recyklingu.

TRANSPORT POJAZDEM SILNIKOWYM

Producent zaleca, aby nie pozostawać na **skuterze inwalidzkim YL-985S** podczas podróży pojazdem silnikowym. **Skuter inwalidzki YL-985S** należy przechowywać w bagażniku samochodu lub z tyłu ciężarówki lub furgonetki po wyjęciu akumulatorów i odpowiednim zabezpieczeniu. Ponadto wszystkie zdejmowane części **skutera inwalidzkiego YL-985S**, w tym podłokietniki, siedzisko i osłona, należy zdjąć i/lub odpowiednio zabezpieczyć podczas transportu.

OSTRZEŻENIE! Nie należy siadać na **skuterze inwalidzkim YL-985S** podczas jazdy pojazdem.

OSTRZEŻENIE! Zawsze upewnij się, że **skuter inwalidzki YL-985S** i jego akumulatory są odpowiednio zabezpieczone podczas transportu. Akumulatorów nie wolno transportować wraz z łatwopalnymi lub palnymi przedmiotami.

ZAPOBIEGANIE NIEPOŻĄDANEMU PRZEMIESZCZENIU

OSTRZEŻENIE! Jeśli przewidujesz, że skuter będzie pozostawał w bezruchu przez dłuższy czas, wyłącz zasilanie. Zapobiegnie to nieoczekiwanemu przemieszczeniu się skutera spowodowanemu przypadkowym dotknięciem dźwigni przepustnicy.

WSIADANIE I WYSIADANIE



Wsiadanie i wysiadanie ze **skutera inwalidzkiego YL-985S** wymaga dobrego wyczucia równowagi. Podczas wsiadania i wysiadania ze **skutera inwalidzkiego YL-985S** należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących bezpieczeństwa:

- ✓ Wyjmij kluczyk z stacyjki zasilania.
- ✓ Upewnij się, że **skuter inwalidzki YL-985S** nie znajduje się w trybie swobodnego toczenia (patrz rozdział 4 – Ogólny opis).
- ✓ Upewnij się, że siedzisko jest dobrze zamocowane.
- ✓ Podnieś podłokietniki.

OSTRZEŻENIE! Usiądź jak najdalej z tyłu siedziska, aby zapobiec przewróceniu się **skutera inwalidzkiego YL-985S** i spowodowaniu obrażeń.

OSTRZEŻENIE! Należy unikać przenoszenia całego ciężaru ciała na podłokietniki **skutera inwalidzkiego YL-985S** i nie obciążać podłokietników, np. podczas przenoszenia. Takie użycie może spowodować przewrócenie się **skutera inwalidzkiego YL-985S**, co może skutkować upadkiem ze **skutera inwalidzkiego YL-985S** i/lub obrażeniami ciała.

OSTRZEŻENIE! Należy unikać przenoszenia całego ciężaru ciała na podnóżek. Takie użycie może spowodować przewrócenie się **skutera inwalidzkiego YL-985S**.

SIĘGANIE I SCHYLANIE SIĘ

Należy unikać sięgania i schylania się podczas jazdy **skuterem inwalidzkim YL-985S**. Pochylanie się do przodu stwarza ryzyko przypadkowego dotknięcia dźwigni przepustnicy. Pochylanie się na bok siedziska stwarza ryzyko przewrócenia się. Ważne jest utrzymanie stabilnego środka ciężkości, aby zapobiec przewróceniu się **skutera inwalidzkiego YL-985S**. Zalecamy określenie swoich osobistych ograniczeń i przećwiczenie pochylenia się i sięgania w obecności wykwalifikowanego opiekuna.

OSTRZEŻENIE! Nie należy pochyłać się, opierać ani sięgać po przedmioty, jeśli trzeba je podnieść z podnóżka **skutera inwalidzkiego YL-985S** lub z jednej z jego stron, ponieważ może to zmienić środek ciężkości i rozkład wagi **skutera inwalidzkiego YL-985S**, powodując jego przewrócenie.

ZABRONIONE! Podczas jazdy trzymaj ręce z dala od opon i kół. Pamiętaj, że luźna odzież może zostać wciągnięta przez opony i koła.

PRZEPISANE LEKI / OGRANICZENIA FIZYCZNE

Użytkownik **skutera inwalidzkiego YL-985S** musi zachować ostrożność i zdrowy rozsądek podczas obsługi **skutera inwalidzkiego YL-985S**. Obejmuje to świadomość kwestii bezpieczeństwa podczas przyjmowania przepisanych leków / leków dostępnych bez recepty lub gdy użytkownik ma określone ograniczenia fizyczne.

OSTRZEŻENIE! Należy skonsultować się z lekarzem, jeśli użytkownik przyjmuje leki na receptę lub dostępne bez recepty lub ma określone ograniczenia fizyczne. Niektóre leki i ograniczenia mogą wpływać na zdolność bezpiecznego użytkowania **skutera inwalidzkiego YL-985S**.

ALKOHOL/PALENIE



Użytkownik **skutera inwalidzkiego YL-985S** musi zachować ostrożność i zdrowy rozsądek podczas obsługi **skutera inwalidzkiego YL-985S**. Obejmuje to świadomość kwestii bezpieczeństwa związanych z jazdą pod wpływem alkoholu lub podczas palenia tytoniu.

OSTRZEŻENIE! Nie należy obsługiwać **skutera inwalidzkiego YL-985S** pod wpływem alkoholu, ponieważ może to wpłynąć na zdolność bezpiecznej obsługi **skutera inwalidzkiego YL-985S**.

OSTRZEŻENIE! Producent zdecydowanie zaleca, aby nie palić papierosów podczas siedząc na **skuterze inwalidzkim YL-985S**. Jeśli zdecydujesz się palić papierosy podczas siedzenia na **skuterze inwalidzkim YL-985S**, musisz przestrzegać poniższych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa.

- ✓ Nie pozostawiaj zapalonych papierosów bez nadzoru.
- ✓ Popielniczki należy trzymać w bezpiecznej odległości od poduszek siedziska.
- ✓ Zawsze upewnij się, że papierosy są całkowicie zgaszone przed ich wyrzuceniem.

ZAKŁÓCENIA ELEKTROMAGNETYCZNE I RADIOWE (EMI/RFI)



OSTRZEŻENIE! Testy laboratoryjne wykazały, że fale elektromagnetyczne i częstotliwości radiowe mogą mieć niekorzystny wpływ na działanie pojazdów elektrycznych.

Zakłócenia EMI/RFI mogą pochodzić z takich źródeł, jak telefony komórkowe, przenośne radiotelefony (np. walkie-talkie), stacje radiowe, stacje telewizyjne, amatorskie radia krótkofalowe, bezprzewodowe łącza komputerowe, sygnały mikrofalowe, nadajniki pagerów oraz nadajniki-odbiorniki średniego zasięgu używane w pojazdach ratowniczych. W niektórych przypadkach mogą one powodować niezamierzone ruchy lub uszkodzenia układu sterowania. Każdy pojazd elektryczny ma odporność (lub oporność) na zakłócenia elektromagnetyczne. Im wyższy poziom odporności, tym większa ochrona przed zakłóceniami elektromagnetycznymi. Produkt ten został przetestowany i uzyskał poziom odporności wynoszący 20 V/M.

OSTRZEŻENIE! Należy pamiętać, że telefony komórkowe, radiotelefony, laptopy i inne rodzaje nadajników radiowych wywołać niepożądany ruch elektrycznego **skutera elektrycznego YL-985S** z powodu zakłóceń elektromagnetycznych. Należy zachować ostrożność podczas korzystania z tych urządzeń podczas obsługi **skutera elektrycznego YL-985S** i unikać przebywania w pobliżu stacji radiowych i telewizyjnych.

OSTRZEŻENIE! Dodanie akcesoriów lub komponentów do elektrycznego skutera inwalidzkiego może zwiększyć jego podatność na zakłócenia elektromagnetyczne. Nie modyfikuj **skutera elektrycznego YL-985S** w żaden sposób nieautoryzowany przez producenta.

OSTRZEŻENIE! Sam **skuter inwalidzki YL-985S** może zakłócać działanie innych urządzeń elektrycznych znajdujących się w pobliżu, takich jak systemy alarmowe.

UWAGA: Więcej informacji na temat zakłóceń elektromagnetycznych/radiowych można znaleźć w rozdziale 10 lub uzyskać u autoryzowanego sprzedawcy.

OSTRZEŻENIE! Urządzenia medyczne podatne na oddziaływanie pola magnetycznego, takie jak implanty ślimakowe, neurostymulatory, stenty i zastawki należy utrzymywać w odległości 15 cm od skutera.

ROZDZIAŁ 4 – OPIS OGÓLNY



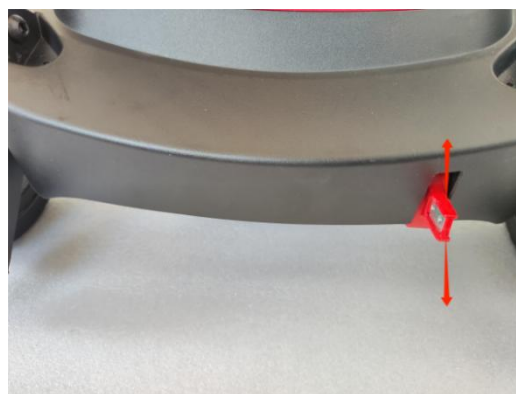
Rys. 1. Ogólny widok skutera

01. Konsola sterowania	Jest wyposażona w przełączniki, wyświetlacz mocy, przełącznik regulacji prędkości (sterownik prędkości), przełącznik przednich świateł, zespół przycisku klaksonu oraz dźwignię sterującą jazdą do przodu i do tyłu.
02. Płytki siedziska	Służy jako schowek, w którym można przechowywać przedmioty.
03. Złącze blokady	Regulacja kąta nachylenia dźwigni sterującej
04. Składana rączka	Przełącznik do składania skutera
05. Skrzynka akumulatora	Zasila pojazd, aby zapewnić jego normalne działanie
06. Reflektor	Zapewnia oświetlenie podczas jazdy nocą lub w słabo oświetlonych miejscach
07. Przednie koło	Sterowanie pojazdem
08. Kosz na bagaż	Służy do przechowywania przedmiotów
09. Tylne koło	Napędza pojazd, podtrzymuje nadwozie i pomaga utrzymać równowagę

10. Koło zapobiegające przewróceniu	Koło bezpieczeństwa, zwiększające bezpieczeństwo i zapobiegające wypadkom
11. Tylne światło	Ostrzega zbliżające się pojazdy z tyłu, poprawia widoczność i zwiększa rozpoznawalność
12. Oparcie	Zapewnia wsparcie, zmniejszając nacisk na talię i plecy
13. Podłokietnik	Zapewnia podparcie łokcia, aby utrzymać równowagę i stabilność
14. Regulowana rączka	Reguluje wysokość konsoli sterowania



Rys. 2. Konsola sterowania



Rys. 3. Dźwignia hamulca

ROZDZIAŁ 5 – INSTRUKCJE REGULACJI

(patrz rys. 1)

Regulacja wysokości kierownicy	Aby wyregulować wysokość regulowanego mostka, wykonaj następujące czynności: Otwórz złącze blokujące. Przesuń mostek w górę lub w dół do żądanej wysokości. Zamknij złącze blokujące, aby zabezpieczyć pozycję.
Gniazdko ładowania w skuterze	Przed rozpoczęciem jazdy skuterem inwalidzkim YL-985S upewnij się, że wtyczka jest odłączona od gniazda ładowania. <u>Uwaga:</u> Gdy wtyczka jest podłączona do gniazda ładowania, skuter inwalidzki YL-985S nie może być używany. Podniesienie podłokietnika (13) umożliwia łatwy dostęp do gniazdko (jeśli zakupiono podłokietnik).
Kierownica	Podczas jazdy należy zawsze trzymać ręce na kierownicy.
Ustawianie dźwigni hamulca	Przed jazdą upewnij się, że dźwignia hamulca znajduje się w trybie sterowania elektrycznego.

ROZDZIAŁ 6 – INSTRUKCJA OBSŁUGI

6.1 INFORMACJE OGÓLNE



Rys. 2. Konsola sterowania

Elementy	Funkcje ogólne
Wyłącznik zasilania	Gdy zasilanie jest wyłączone, skuter nie może być napędzany elektrycznie. Aby włączyć zasilanie i umożliwić jazdę na napędzie elektrycznym, należy obrócić kluczyk w prawo.
Wskaźnik naładowania akumulatora	Po włączeniu przełącznika zasilania wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wyświetla stan akumulatora. Zielona sekcja oznacza wysoki poziom naładowania, natomiast czerwona sekcja oznacza niski poziom naładowania, który wymaga natychmiastowego doładowania.
Regulator prędkości	Regulator prędkości można regulować, aby ustawić maksymalną prędkość jazdy do przodu w zakresie od 2 do 7 km/h. Przekręcenie pokrętki maksymalnie w lewo ustawia najniższą prędkość, natomiast przekręcenie maksymalnie w prawo ustawia najwyższą prędkość.
Przełącznik świateł przednich i tylnych	Włączaj światła przednie podczas jazdy w nocy lub w słabym oświetleniu.
Przycisk klaksonu	Naciśnięcie przycisku spowoduje wydanie sygnału ostrzegawczego. Aby zapobiec wypadkom i zapewnić bezpieczną jazdę, należy używać go w odpowiednim momencie.
Joystick do jazdy do przodu i do tyłu	Pchnij prawy joystick do przodu, aby poruszać skuterem do przodu; pchnij lewy joystick do przodu, aby poruszać skuterem do tyłu. Zwolnienie joysticka spowoduje automatyczny powrót do pozycji „środkowej”, aktywując hamulec elektromagnetyczny w celu zatrzymania pojazdu, a tym samym zatrzymania skutera.
Kierownica	Podczas jazdy na skuterze trzymaj obie ręce mocno na kierownicy.

6. 2 SYSTEM ZASILANIA

Procedura ładowania akumulatora i wskazania



Rys. 4. Podłączenie ładowania i wskaźnik świetlny

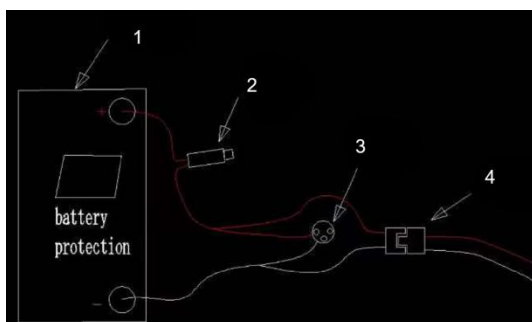
Ładowarkę należy podłączyć do portu ładowania znajdującego się na powierzchni SKRZYNKI AKUMULATORÓW. Ładowarka posiada złącze zabezpieczające przed nieprawidłowym podłączeniem, które uniemożliwia podłączenie do portu ładowania w niewłaściwym kierunku.

Gdy ładowarka jest włączona, świeci się czerwona kontrolka wskazująca stan ładowania. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, świeci się zielona kontrolka wskazująca zakończenie ładowania.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie podłączaj ładowarki do portu ładowania w niewłaściwym kierunku, ponieważ spowoduje to uszkodzenie portu ładowania.

Zabezpieczenie przed przeciążeniem i system bezpieczników

W skrzynce akumulatorowej znajduje się zabezpieczenie przed przeciążeniem (patrz rys. 5). Jest to kluczowy element bezpieczeństwa, który zapobiega uszkodzeniu akumulatora poprzez kontrolowanie nadmiernego przepływu prądu podczas procesu ładowania. Bezpiecznik jest zintegrowany z zabezpieczeniem przed przeciążeniem. W przypadku wystąpienia zwarcia bezpiecznik ulega przepaleniu, chroniąc w ten sposób cały obwód.



Rys. 5. Schemat elektryczny SKRZYNKI AKUMULATORA Rys. 6. Zabezpieczenie przed przeciążeniem

Ręczne i automatyczne przełączanie dźwigni sterującej hamulcem

Sprzęgło i poluzowanie dźwigni hamulca umożliwiają przełączanie między trybem „napęd elektryczny” a „ręczne pchanie”.



Rys. 7. Ręczne i automatyczne przełączanie dźwigni hamulca

Użycie sprzęgła i poluzowanie dźwigni hamulca umożliwiają przełączanie między trybem „napęd elektryczny” a „ręczne pchanie”. W trybie elektrycznym należy przełączyć na bieg D, a w trybie „ręczne pchanie” na bieg N.

Napęd elektryczny: Ustaw dźwignię hamulca do pozycji D, która powoduje sprzężenie napędu i umożliwia wykorzystanie silnika do napędzania skutera. **Ręczne pchanie:** Przesuń dźwignię hamulca do pozycji N, która powoduje odblokowanie sprzężenia, umożliwiając ręczne pchanie pojazdu

Jeśli przygotowujesz się do uruchomienia pojazdu, ale nie może on się poruszyć i słychać tylko alarm, sprawdź, czy dźwignia hamulca nie znajduje się w pozycji zamkniętej D.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj dźwigni hamulca w pozycji odblokowanej podczas zjazdu, ponieważ w pozycji odblokowanej hamulec nie będzie działał.

Uwaga: Podczas użytkowania należy korzystać wyłącznie z zasilania z lewego akumulatora.

6.3 MONTAŻ I ODŁĄCZANIE SKRZYNKI AKUMULATORÓW

Demontaż: Jak pokazano na rys. 8, chwycić uchwyt akumulatora; ponieważ w dolnej części skrzynki akumulatora znajdują się zapięcia na rzepy, delikatnie potrząśnij skrzynką akumulatora w przód i w tył, w lewo i w prawo, a następnie podnieś ją do góry.

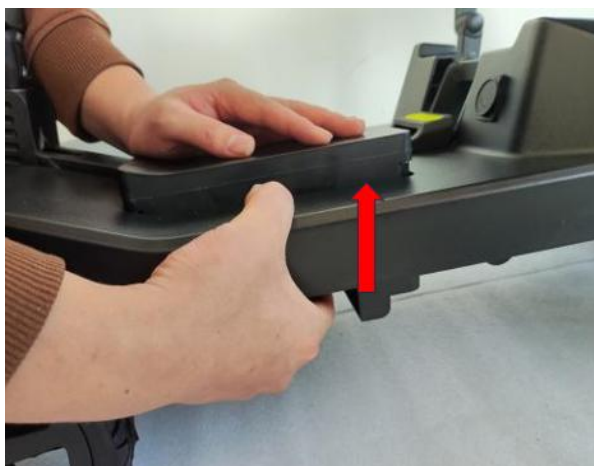
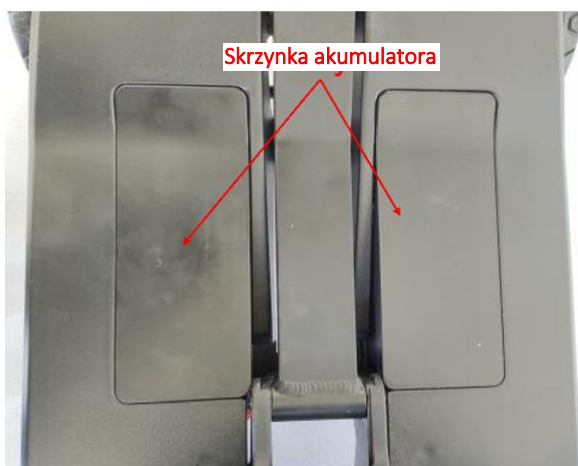
Montaż: Wyrównaj skrzynkę akumulatorów z otworem w dolnej części i włóż ją.

Ostrzeżenie: Zawsze upewnij się, że skuter inwalidzki YL-985S i jego akumulator są bezpiecznie zamocowane podczas transportu. Akumulator musi być zamocowany w pozycji pionowej i nie wolno go transportować wraz z materiałami łatwopalnymi lub palnymi.

Uwaga: Aby zapobiec odłączeniu zasilania w wyniku wstrząsów podczas jazdy, skrzynka akumulatorów tego produktu jest zamocowana w specjalny sposób. Podczas wkładania należy mocno docisnąć. Zapewnia to pełne przyleganie zapieć na rzepy znajdujących się pod spodem.

Uwaga: Ze względu na zapiecia na rzepy znajdujące się na spodzie skrzynki akumulatorów, aby ją wyjąć, należy ją mocno pociągnąć do góry (jak pokazano na rys. 9).

Uwaga: Upewnij się, że przewody akumulatora są prawidłowo podłączone.



Rys. 8. Położenie SKRZYNKI AKUMULATORÓW Rys. 9. Wyjmowanie SKRZYNKI AKUMULATORÓW

6.4 SKŁADANIE I ROZKŁADANIE SKUTERA

Skuter z wyjmowaną skrzynką akumulatorów składa się z czterech głównych części: ramy, SKRZYNKI AKUMULATORÓW, siedziska i koszyka. Należy dokładnie przestrzegać procedury demontażu skuteru i obchodzić się z nim ostrożnie.

SKŁADANIE

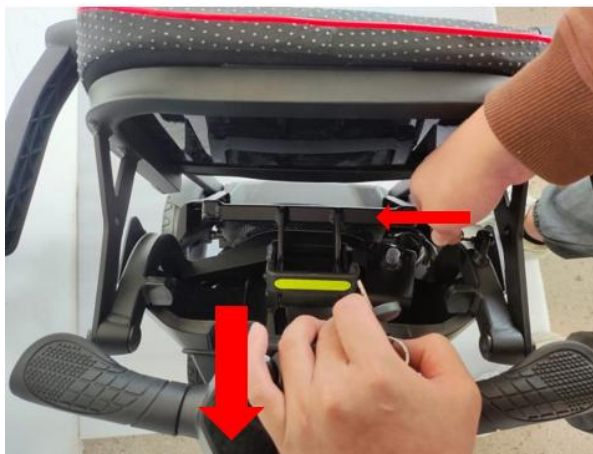
1. Otwórz złącze blokujące, opuść regulowaną rurę do najniższego położenia i naciśnij złącze blokujące, aby zabezpieczyć.
2. Złóż oparcie i podnieś składaną rączkę.



Rys. 10. Etapy składania skuteru

ROZKŁADANIE

1. Rozkładanie siedziska: Stań obok siedziska, jedną ręką chwycić za podkładkę siedziska, a drugą ręką wykorzystaj do rozłożenia skutera.
2. Regulacja oparcia: Odchyl oparcie do żądanej pozycji.



Rys. 11. Etapy montażu skutera

6.5 JAZDA I OGÓLNE ZASADY UŻYTKOWANIA

Pokonywanie przeszkód	Aby pokonać przeszkodę, należy kierować skuter YL-985S do przodu w kierunku przeszkody, aż przednie koło dotknie przeszkody, a następnie, utrzymując kierunek jazdy, zwiększyć prędkość.
Jazda po pochyłościach i zakrętach	Przed wykonywaniem ostrych zakrętów, zwłaszcza na pochyłościach, należy zmniejszyć prędkość do minimum, aby zapobiec przewróceniu się pojazdu na bok. Skuter inwalidzki YL-985S NIE POWINIEN wjeżdżać na wzniesienia o nachyleniu większym niż zalecane bezpieczne nachylenie. Nie należy wjeżdżać na wzniesienia, których nachylenie nie jest znane. Jednak w razie konieczności takiej jazdy należy jechać bardzo ostrożnie i unikać nachyleń większych niż 18% (10°).
Przed rozpoczęciem użytkowania	Po przeczytaniu całej instrukcji i przed rozpoczęciem użytkowania skutera inwalidzkiego YL-985S należy sprawdzić wzrokowo wszystkie części pojazdu, aby upewnić się, że nie ma żadnych widocznych uszkodzeń. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości należy skontaktować się ze sprzedawcą.
Programowanie sterownika	Kilka parametrów kontrolera skutera inwalidzkiego YL-985S można zaprogramować. Programowanie może być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonego, autoryzowanego technika. Nieprawidłowe programowanie może spowodować nieprawidłowe działanie skutera inwalidzkiego YL-985S i może skutkować uszkodzeniami oraz obrażeniami ciała.
Kontrola działania	Zaleca się przeprowadzenie kontroli działania zaraz po odebraniu skutera inwalidzkiego YL-985S lub po okresie nieużywania skutera inwalidzkiego YL-985S, w następujący sposób: 1. Włącz przełącznik zasilania. 2. Sprawdź, czy świecą się zarówno zielona dioda LED ON, jak i wskaźnik stanu akumulatora. 3. Powoli naciśnij dźwignię sterującą napędem i sprawdź, czy skuter inwalidzki YL-985S porusza się z prędkością odpowiadającą stopniowi ściskania dźwigni. 4. Zwolnij dźwignię sterującą przepustnicą i sprawdź, czy skuter inwalidzki YL-985S zatrzymuje się płynnie i czy słychać kliknięcie włączającego się EMB. 5. Sprawdź, czy wszystkie przyciski na kierownicy działają prawidłowo. 6. Wyłącz przełącznik zasilania. Skuter inwalidzki YL-985S jest teraz gotowy do jazdy.
Przed użyciem	Przed użyciem skutera inwalidzkiego YL-985S należy upewnić się, że znasz swoją wagę oraz wagę wszystkich przedmiotów, które będziesz na nim przewozić. Maksymalne całkowite obciążenie wynosi 120 kg (265 funtów) dla pojazdu 4-KOŁOWEGO.

Środki ostrożności przed transportem skuterów inwalidzkich	Aby przetransportować skuter inwalidzki YL-985S w pojeździe silnikowym, należy go odpowiednio zabezpieczyć. Ostrzeżenie: Podczas transportu skutera inwalidzkiego YL-985S nie wolno pozwalać nikomu na niego siadać.
Transport	Aby zmniejszyć miejsce zajmowane przez skuter inwalidzki YL-985S podczas transportu, należy postępować zgodnie z instrukcjami demontażu i montażu zawartymi w rozdziale 6 oraz opuścić regulowaną rączkę do najniższej pozycji.

ROZDZIAŁ 7 – ŁADOWANIE

Przed użyciem ładowarki należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Ostrzeżenie: Jeśli używasz ładowarki innej niż dostarczona wraz ze **skuterem inwalidzkim YL-985S**, poproś sprzedawcę o instrukcje.

ŁADOWANIE AKUMULATORÓW (patrz rys. 12)

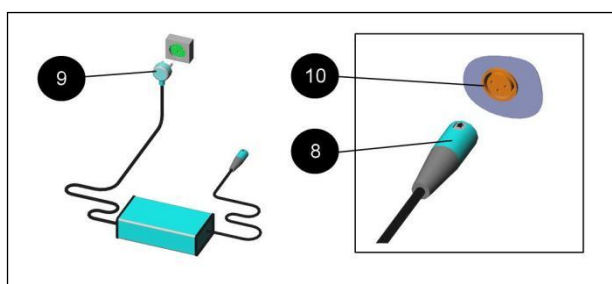
1. Włóż wtyczkę ładowarki (8) do gniazda ładowania (10) znajdującego się po prawej stronie kolumny kierownicy.
2. Podłącz przewód zasilający ładowarki (9) do gniazdka ściennego.
3. Po zakończeniu ładowania odłącz przewód zasilający ładowarki (9) od gniazdka ściennego, a następnie wyjmij wtyczkę ładowarki (8) z gniazda ładowania (10).
4. W idealnych warunkach przechowywania akumulatory, które zostały naładowane do pełnej pojemności i nie były używane, należy ładować co 20 dni.
Jeśli nie zamierzasz używać **skutera inwalidzkiego YL-985S** przez dłuższy czas, zalecamy ładowanie go przez dwa dni, a następnie odłączenie akumulatorów.
5. Jeśli nie korzystałeś ze **skutera inwalidzkiego YL-985S** przez dłuższy czas, przed jazdą ładuj akumulatory przez co najmniej 24 godziny.

Zalecana procedura ładowania

1. Korzystaj ze skutera w ciągu dnia zgodnie z potrzebami lub do momentu, gdy poziom naładowania będzie niski, zgodnie z wskaźnikiem naładowania akumulatora na wyświetlaczu LCD.
2. Pod koniec dnia podłącz i ładuj akumulatory skutera przez całą noc.
3. Nie ma potrzeby odłączania akumulatorów po zakończeniu ładowania.
Ładowarka jest automatyczna i wyłącza się sama.
4. Nie ma potrzeby ładowania akumulatorów skutera po zakończeniu każdej jazdy, chyba że zamierzasz jeszcze korzystać ze skutera tego dnia.
5. W przypadku ładowania skutera w ciągu dnia należy wykonać pełne ładowanie.

6. Nie zaleca się pozostawiania akumulatorów bez ładowania przez kilka dni, ponieważ może to zmniejszyć zasięg i żywotność akumulatora.

- **Dopóki wtyczka ładowarki znajduje się w gnieździe ładowania, elektroniczny układ sterowania *skuterem inwalidzkim YL-985S* automatycznie odcina zasilanie układu elektrycznego i nie można nim jeździć.**
- **Dostarczona ładowarka jest odpowiednia do ładowania akumulatorów litowych. Należy używać wyłącznie określonego typu ładowarki. Przed użyciem innego typu ładowarki należy skonsultować się ze sprzedawcą.**



Rys. 12

ROZDZIAŁ 8 – KONSERWACJA

Uwaga:

Instrukcja konserwacji jest dostępna dla przeszkolonych techników.

Chociaż **skuter inwalidzki YL-985S** wymaga bardzo niewielkiej konserwacji, nie należy jej zaniedbywać.

Przewidywana żywotność **skutera inwalidzkiego YL-985S** wynosi **1 rok**, ale może się znacznie wydłużyć, jeśli będą starannie przestrzegane procedury konserwacji i pielęgnacji.

Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych na **skuterze inwalidzkim YL-985S** należy upewnić się, że stoi on na równej powierzchni i że kluczyk nie jest włożony do stacyjki.

Procedury okresowej konserwacji

Uwaga: Do okresowej konserwacji nie są potrzebne żadne specjalne narzędzia.

Nr	Rodzaj czynności	Częstotliwość
1	Sprawdź, czy kierownica nie jest poluzowana i czy obraca się płynnie w obie strony.	Co tydzień
2	Sprawdź, czy regulator prędkości obraca się płynnie.	Co tydzień
3	Sprawdź, czy przesunięcie joysticka do przodu/do tyłu powoduje ruch, a powrót do pozycji neutralnej powoduje zatrzymanie.	Co tydzień

4	Sprawdź, czy wskaźnik naładowania akumulatora świeci się i czy akumulator jest wystarczająco naładowany.	Codziennie
5	Sprawdź, czy naciśnięcie przycisku klaksonu powoduje jego normalne działanie.	Codziennie
6	Sprawdź, czy elektromagnetyczne hamulce awaryjne działają prawidłowo.	Co tydzień
7	Sprawdź normalną jazdę i hamowanie	Co miesiąc
8	Sprawdź zużycie opon	Co miesiąc
9	Sprawdź, czy nie brakuje żadnych części i czy nie są one uszkodzone	Zaraz po odbiorze skutera inwalidzkiego YL-985 lub po dłuższym okresie nieużywania.
10	Sprawdź, czy wszystkie śruby i części są dobrze zamocowane	Raz w roku przez technika.
11	Wymień akumulatory	- Gdy zasięg na jednym ładowaniu staje się krótki lub - Po zaleceniu wymiany przez technika.
 Zużytego akumulatora nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami. Aby uzyskać informacje na temat prawidłowego usuwania akumulatora, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą.		
12	Czyszczenie	Na zewnątrz – w razie potrzeby. Wewnątrz – raz w roku, do wykonania przez technika.

Zalecane okresowe kontrole działania

Powolny lub opieszawy ruch

Jeśli skuter nie osiąga pełnej prędkości, a stan akumulatora jest dobry, sprawdź położenie regulatora ograniczenia prędkości. Jeśli regulacja regulatora ograniczenia prędkości nie rozwiąże problemu, może to oznaczać niegroźną usterkę. Skontaktuj się z serwisem.

Codziennie kontrole użytkownika

Przepustnica: Przy wyłączonym skuterze sprawdź, czy mechanizm przepustnicy nie jest wygięty lub uszkodzony i czy powraca do pozycji wyjściowej po naciśnięciu i zwolnieniu. W przypadku stwierdzenia problemu nie kontynuuj kontroli bezpieczeństwa i skontaktuj się z serwisem.

Cotygodniowe kontrole użytkownika

Przepustnica: Ustaw przepustnicę w pozycji pełnej prędkości do przodu i włącz skuter. Skuter nie powinien się poruszać. Upewnij się, że włączyłeś skuter z już wciśniętą przepustnicą.

Jeśli skuter się porusza, skontaktuj się z serwisem.

Hamulec postojowy: Test ten należy przeprowadzić na równej powierzchni, z co najmniej metrową wolną przestrzenią wokół skutera.

Włącz skuter.

Sprawdź, czy po upływie pół sekundy wskaźnik stanu pozostaje włączony lub miga powoli.

Należy powoli ruszyć skuterem do przodu, aż usłyszysz, że zadziałał hamulec postojowy. Skuter może zacząć się poruszać.

Natychmiast zwolnij przepustnicę. Hamulec postojowy powinien zadziałać w ciągu kilku sekund.

Powtórz test w kierunku przeciwnym.

Kable i złącza:

Sprawdź, czy wszystkie złącza na skuterze są dobrze podłączone i upewnij się, że wszystkie kable są nieuszkodzone.

Wymagane szczegółowe procedury konserwacyjne

Rodzaj czynności	Częstotliwość
Czyszczenie	Przed pierwszym użyciem lub ponownym użyciem należy posłużyć się wyłącznie wilgotną ściereczką, czystą wodą i łagodnymi detergentami dostępnymi w handlu . Następnie należy użyć kolejnej wilgotnej ściereczki, czystej wody do spłukania, aby usunąć wszelkie pozostałości detergentów. Proces czyszczenia należy kontynuować do momentu, aż użytkownik upewni się, że powierzchnia została oczyszczona i nie ma na niej widocznych zanieczyszczeń. Na koniec należy dokładnie wytrzeć powierzchnię suchą ściereczką. Czyszczenie należy przeprowadzać wyłącznie w środowisku o temperaturze powyżej 0°C, aby woda nie zamarzła na powierzchniach. Nigdy nie używaj węża z wodą, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenie elementów zasilających i elektronicznych.
Wymiana akumulatora	Uwaga! Akumulatory mogą być wymieniane wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów. Ostrzeżenie! Akumulatory zawierają dużą ilość energii i mogą iskrzyć, co może spowodować zagrożenie pożarowe. Ostrzeżenie! Nieprawidłowa obsługa akumulatora może spowodować uszkodzenia i obrażenia. W tej procedurze należy zapoznać się z rozdziałem 6, rys. 8 i rys. 9.

ROZDZIAŁ 9 – PRZECHOWYWANIE

W przypadku długotrwałego przechowywania, np. dłuższego niż cztery miesiące, zaleca się przechowywanie **skutera inwalidzkiego YL-985S** w suchym, czystym i bezpiecznym miejscu, najlepiej z dostępem do gniazdka elektrycznego, aby można było go ładować.

Podczas przechowywania zaleca się, aby **skuter inwalidzki YL-985S** był przykryty i zawsze zamknięty. Gdy skuter nie jest regularnie używany, należy ładować akumulator co najmniej co 20 dni, aż do wznowienia normalnego użytkowania.

Nie zalecamy przechowywania **skutera inwalidzkiego YL-985S** w ekstremalnie niskich temperaturach. Przechowywanie w temperaturach poniżej 10° Celsjusza zmniejsza czas pracy i pojemność akumulatora.

OSTRZEŻENIE: NIE POZWALAJ NA ZAMARZNIĘCIE, NIE PRZECHOWUJ W TEMPERATURZE PONIŻEJ 0°C, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie akumulatora.

ROZDZIAŁ 10 – ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I NAPRAWY



Poniższa tabela zawiera instrukcje dotyczące rozwiązywania problemów i napraw, które mogą wystąpić podczas użytkowania **skutera inwalidzkiego YL-985S**, a także najlepsze sposoby ich usuwania. Tabela zawiera trzy kolumny:

Objaw	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Problem, z którym się borykasz	Najbardziej prawdopodobne przyczyny, w kolejności prawdopodobieństwa (najbardziej prawdopodobna najpierw)	Zalecane działania w celu usunięcia każdej prawdopodobnej przyczyny

Pamiętaj: w każdej chwili możesz skontaktować się ze sprzedawcą, aby uzyskać dalszą profesjonalną pomoc.

Nr	Objaw	Prawdopodobne przyczyny	Rozwiązanie
1	Drgania lub wibracje koła	✓ Jeśli dotyczy to przedniego koła, przyczyną może być uszkodzone łożysko lub zużycie przedniego koła. ✓ Jeśli dotyczy to tylnego koła, przyczyną może być pęknięta piasta lub zużycie tylnego koła.	✓ Wymień łożysko i przednie koło. ✓ Wymień tylne koło.
2	Diody LED migają, a pojazd nie porusza się.	✓ (oznaczone kodem błędu)	✓ Zadzwoń po pomoc techniczną
3	Skuter nie może zostać złożony ani rozłożony. Podczas składania lub rozkładania słychać nietypowy dźwięk.	✓ Sworzeń zatrzasku jest uszkodzony, co powoduje, że nie można go odblokować lub zablokować. ✓ Wyczerpał się oryginalny środek smarny.	✓ Wymień sworzeń zatrzasku. ✓ Nałóż smar na obszary powodujące hałas
4	Po zwolnieniu dźwigni sterującej przepustnicą na równej powierzchni skuter inwalidzki YL-985S zatrzymuje się w odległości większej niż 3 metry.	✓ Sterownik jest uszkodzony lub wymaga regulacji	✓ Zadzwoń po pomoc techniczną
5	Przełącznik kluczykowy jest włączony, ale kontrolka ON nie świeci się.	✓ Zadziałał główny bezpiecznik 50 A lub wystąpiła usterka elektryczna.	✓ Zresetuj bezpiecznik Uwaga: Nie resetuj bezpiecznika więcej niż dwa razy. Jeśli objaw nadal występuje, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą w celu uzyskania pomocy.

Nr	Objaw	Prawdopodobne przyczyny	Rozwiązanie
6	Skuter inwalidzki YL-985S nie porusza się po naciśnięciu dźwigni przepustnicy.	✓ Przełącznik kluczykowy jest w pozycji OFF ✓ Ładowarka jest podłączona do gniazda ładowania ✓ Dźwignia zwalnająca EMB jest odłączona. ✓ Inny układ hamujący: hamulec awaryjny. ✓ Awaria układu sterowania	✓ Włącz przełącznik kluczykowy ✓ Odlącz ładowarkę ✓ Zaciągnąć dźwignię EMB ✓ Wyłącz i ponownie włącz przełącznik kluczykowy ✓ Wezwać pomoc techniczną
7	Przerywany napęd.	✓ Niski poziom naładowania akumulatora ✓ Uszkodzone połączenia ✓ Uszkodzony akumulator	✓ Ładuj akumulatory przez co najmniej 18 godzin ✓ Zdejmij pokrywę akumulatora i sprawdź połączenie akumulatora. Jeśli zaciski są skorodowane, wyczyść je wilgotną, czystą szmatką ✓ Jeśli czerwone diody LED nadal świecą, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wymiany akumulatora
8	Nie działają światła główne, tylne lub kierunkowskazy.	✓ Uszkodzona płyta diod LED lub usterka elektroniki	✓ Wezwij pomoc technika.
9	Nie można regulować ani zablokować trzonka.	✓ Uszkodzone jest złącze blokujące	✓ Wymień złącze blokujące

Kody błędów sterownika wyświetlane na ekranie:

Rodzaj migania	Przyczyny i wymagane działania	Objawy	Komentarze
1 błysk	Napięcie akumulatora jest zbyt niskie. Naładuj akumulator lub sprawdź, czy nie ma luźnych połączeń w obwodzie.	Skuter nadal może jeździć, ale prędkość będzie mniejsza.	Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem spowodowanym nadmiernym rozładowaniem, sterownik ogranicza moc wyjściową akumulatora, gdy napięcie jest niskie, co również pomaga wydłużyć zasięg akumulatora. Użytkownik powinien naładować akumulator.
2 błyski	Odlączenie kabla silnika. Sprawdź połączenie między silnikiem a kontrolerem.	Sterownik unieruchamia skuter i wyświetla ostrzeżenie.	Wymień silnik lub sprawdź połączenie między silnikiem a kontrolerem.
3 błyski	zwarcie silnika lub problem z uziemieniem. W okablowaniu silnika występuje zwarcie.	Pojazd nie uruchamia się.	Silnik lub MOS kontrolera uległy spaleni, co wymaga wymiany silnika lub kontrolera.
4 błyski	sygnał ograniczenia prędkości jest aktywny (sygnał trybu pchania). Tryb pchania sterownika jest aktywowany podczas ładowania lub podczas pracy w trybie pchania.	Sterownik unieruchamia skuter i wyświetla ostrzeżenie.	Może to być spowodowane zbyt stromym nachyleniem, prowadzącym do nadmiernego prądu, lub ewentualnie zwarcie silnika lub zablokowaniem skrzyni biegów. Użytkownik musi wyłączyć zasilanie i ponownie uruchomić system. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem.

Rodzaj migania	Przyczyny i wymagane działania	Objawy	Komentarze
5 błysków	przekroczenie czasu rozruchu silnika, uruchomienie zabezpieczenia przed przegrzaniem lub przetężeniem.	Sterownik unieruchamia skuter i wyświetla ostrzeżenie.	Poczekaj, aż silnik ostygnie.
6 błysków	sterownik nie może sterować systemem. Wymień sterownik.	Sterownik unieruchamia skuter i wyświetla ostrzeżenie.	Sterownik nie może sterować jazdą z powodu uruchomienia ograniczenia prędkości 2, tymczasowego odłączenia akumulatora (typu odłączanego) lub przejścia w tryb uśpienia. Uruchom ponownie system i sprawdź okablowanie ograniczenia prędkości 2 lub połączenia elektryczne.
7 błysków	Duży potencjometr 5K jest uszkodzony lub mały potencjometr 100K jest uszkodzony. Wymień potencjometr.	Sterownik unieruchamia skuter i wyświetla ostrzeżenie.	Może to być problem z potencjometrem kontroli prędkości lub potencjometrem startowym albo usterka joysticka lub potencjometru. Sprawdź, czy joystick powrócił do pozycji neutralnej, sprawdź połączenia obwodu przyspiesznika i ogranicznika prędkości oraz sprawdź, czy przyspiesznik i ogranicznik prędkości działają prawidłowo.
8 błysków	wewnętrzna usterka kontrolera.	Sterownik unieruchamia skuter i wyświetla ostrzeżenie.	Skontaktuj się z dostawcą w celu wymiany kontrolera.
9 błysków	Hamulec postojowy ma złe połączenie.	Sterownik unieruchamia skuter i wyświetla ostrzeżenie.	Jest to problem z hamulcem, a konkretnie usterka hamulca elektromagnetycznego. Sprawdź hamulec elektromagnetyczny i jego przewody połączeniowe.

ROZDZIAŁ 11 – OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ZAKŁÓCEŃ ELEKTROMAGNETYCZNYCH



Wszystkie rodzaje pojazdów napędzanych elektrycznie, takie jak elektryczne wózki inwalidzkie i skutery z napędem silnikowym (w niniejszym tekście wszystkie rodzaje będą określane jako „pojazdy napędzane”) mogą być podatne na zakłócenia elektromagnetyczne (EMI). Źródłem tych zakłóceń mogą być stacje radiowe i telewizyjne, amatorskie radia krótkofalarskie, radiotelefony i telefony komórkowe. Zakłócenia (pochodzące ze źródeł fal radiowych) mogą spowodować zwolnienie hamulców pojazdu z napędem, jego samoczynny ruch lub ruch w niezamierzonym kierunku. Mogą również uszkodzić układ sterowania pojazdu z napędem. Intensywność zakłócającej energii elektromagnetycznej można mierzyć w woltach na metr (V/m). Każdy pojazd z napędem elektrycznym może wytrzymać zakłócenia elektromagnetyczne (EMI) emitowane do określonej intensywności. Nazywa się to „poziomem odporności”. Im wyższy poziom odporności, tym większa ochrona. Obecna technologia pozwala osiągnąć poziom odporności, który zapewnia skuteczną ochronę przed bardziej powszechnymi źródłami promieniowania elektromagnetycznego. Ten pojazd w stanie fabrycznym, bez dalszych modyfikacji, ma poziom odporności wynoszący 20 V/m.

W codziennym otoczeniu istnieje wiele źródeł stosunkowo intensywnych pól elektromagnetycznych. Niektóre z tych źródeł są oczywiste i łatwe do uniknięcia. Inne nie są widoczne i narażenie na ich działanie jest nieuniknione. Uważamy jednak, że przestrzeganie poniższych ostrzeżeń pozwoli zminimalizować ryzyko związane z zakłóceniami elektromagnetycznymi.

Źródła promieniowania elektromagnetycznego można ogólnie podzielić na trzy typy:

1. Ręczne przenośne nadajniki-odbiorniki (nadajnikoodbiorniki) z anteną zamontowaną bezpośrednio na jednostce nadawczej. Przykłady obejmują: radiotelefony CB, „walkie-talkie”, nadajniki-odbiorniki służb bezpieczeństwa, straży pożarnej i policji, telefony komórkowe i inne osobiste urządzenia komunikacyjne.
2. **UWAGA:** Niektóre telefony komórkowe i podobne urządzenia wysyłają sygnały, gdy są włączone, nawet jeśli nie są używane.
3. Mobilne nadajniki-odbiorniki średniego zasięgu, takie jak te używane w samochodach policyjnych, strażackich, karetkach pogotowia i taksówkach. Zazwyczaj mają one antenę zamontowaną na zewnątrz pojazdu.
4. Nadajniki i nadajniki-odbiorniki dalekiego zasięgu, takie jak komercyjne nadajniki radiowe (wieże antenowe radiowe i telewizyjne) oraz amatorskie radia krótkofalarskie.

UWAGA: Inne rodzaje urządzeń przenośnych, takie jak telefony bezprzewodowe, laptopy, radia AM/FM, telewizory, odtwarzacze CD, odtwarzacze kasetowe i małe urządzenia, takie jak golarki elektryczne i suszarki do włosów, o ile nam wiadomo, nie powinny powodować problemów z zakłóceniami elektromagnetycznymi w pojazdach z napędem elektrycznym.

Zakłócenia elektromagnetyczne (EMI) w pojazdach z napędem elektrycznym



Ponieważ energia elektromagnetyczna szybko staje się bardziej intensywna w miarę zbliżania się do anteny nadawczej, pole elektromagnetyczne pochodzące z ręcznych źródeł fal radiowych (nadajników-odbiorników) budzi szczególne obawy. Podczas korzystania z tych urządzeń możliwe jest nieumyślne zbliżenie wysokich poziomów energii elektromagnetycznej do układu sterowania pojazdu z napędem elektrycznym. Może to wpływać na ruch i hamowanie pojazdu z napędem elektrycznym. W związku z tym zaleca się przestrzeganie poniższych ostrzeżeń, aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom w systemie sterowania pojazdu silnikowego.

OSTRZEŻENIA

Zakłócenia elektromagnetyczne (EMI) pochodzące ze źródeł takich jak stacje radiowe i telewizyjne, nadajniki radiowe amatorskie (HAM), radiotelefony i telefony komórkowe mogą wpływać na pojazdy z napędem silnikowym. Przestrzeganie poniższych ostrzeżeń powinno zmniejszyć ryzyko niezamierzonego zwolnienia hamulca lub ruchu pojazdu z napędem, **co mogłoby spowodować poważne obrażenia:**

- 1) Nie należy używać ręcznych nadajników-odbiorników, takich jak radia CB, ani włączać osobistych urządzeń komunikacyjnych, takich jak telefony komórkowe, gdy pojazd z napędem jest włączony.
- 2) Należy zwracać uwagę na znajdujące się w pobliżu nadajniki, takie jak stacje radiowe lub telewizyjne, i starać się unikać zbliżania się do nich.
- 3) W przypadku wystąpienia niezamierzonych ruchów lub zwolnienia hamulców, należy wyłączyć pojazd z napędem silnikowym, **jeśli jest to bezpieczne.**
- 4) Należy pamiętać, że dodanie akcesoriów lub komponentów lub modyfikacja pojazdu z napędem silnikowym może zwiększyć jego podatność na zakłócenia elektromagnetyczne (ponieważ nie ma łatwego sposobu oceny ich wpływu na ogólny poziom odporności pojazdu z napędem silnikowym).
- 5) Prosimy o zgłaszanie nam wszystkich przypadków niezamierzonych ruchów lub zwolnienia hamulców oraz odnotowanie, czy w pobliżu znajduje się źródło zakłóceń elektromagnetycznych.

Ważna informacja

- 1) 20 woltów na metr (V/m) to ogólnie osiągalny i użyteczny poziom odporności na zakłócenia elektromagnetyczne (stan na maj 1994 r.). Im wyższy poziom, tym większa ochrona.
- 2) Dostarczony produkt ma poziom odporności wynoszący 20 V/m.

- 3) Przenośny sprzęt komunikacji radiowej (w tym urządzenia peryferyjne, takie jak kable antenowe i anteny zewnętrzne) nie powinien być używany w odległości mniejszej niż **30 cm (12 cali)** od jakiegokolwiek części skutera inwalidzkiego YL-985S, w tym kabli określonych przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia działania tego sprzętu.
- 4) Skuter inwalidzki YL-985S może być używany wyłącznie w następujących odpowiednich środowiskach:
- Profesjonalne placówki opieki zdrowotnej, w tym gabinety lekarskie, gabinety stomatologiczne, kliniki, placówki opieki ograniczonej, niezależne centra chirurgiczne, niezależne centra położnicze, placówki wielospecjalistyczne, szpitale (pogotowie ratunkowe, sale pacjentów, oddziały intensywnej terapii, sale operacyjne **Z WYJĄTKIEM** obszarów w pobliżu SPRZĘTU CHIRURGICZNEGO HF, poza pomieszczeniem ekranowanym RF systemu ME do obrazowania metodą rezonansu magnetycznego)
 - Środowisko opieki zdrowotnej w domu, w tym restauracje, kawiarnie, sklepy, markety, szkoły, kościoły, biblioteki, tereny zewnętrzne (ulice, chodniki, parki), miejsca zamieszkania (rezydencje, domy, domy opieki), pojazdy (samochody, autobusy, pociągi, łodzie, samoloty, helikoptery), dworce kolejowe, dworce autobusowe, lotniska, hotele, hostele, pensjonaty, muzea, teatry.
- 5) Jeśli funkcje skutera inwalidzkiego YL-985S ulegną utracie lub pogorszeniu z powodu zakłóceń elektromagnetycznych, należy podjąć działania wymienione w poniższej tabeli.

Nr	Funkcje	Kryteria odporności	Podjąć działania w związku z utratą lub pogorszeniem funkcji
1	Napęd	Urządzenie nie powinno poruszać się w nieprzewidywalny sposób ani zatrzymywać się całkowicie bez kontroli, a średnia zmiana prędkości nie powinna przekraczać $\pm 20\%$.	W przypadku utraty kontroli nad jazdą skuterem należy zachować spokój i natychmiast zwolnić regulator prędkości. Aby zatrzymać skuter, należy ustawić joystick do jazdy do przodu i do tyłu w pozycji neutralnej. Należy nacisnąć przycisk klaksonu, aby zwrócić uwagę osób znajdujących się w pobliżu. Następnie należy wyłączyć wyłącznik zasilania, aby odciąć dopływ prądu i zapobiec nagłemu ponownemu uruchomieniu urządzenia. Jeśli skuter zatrzyma się całkowicie bez kontroli, zachowaj spokój i mocno chwyć uchwyt sterujący i/lub podłokietnik, aby zapobiec wypadnięciu z siedziska. Pamiętaj, aby wyłączyć wyłącznik zasilania, aby odciąć dopływ prądu i zapobiec nagłemu ponownemu uruchomieniu. Pociągnij i/lub naciśnij dźwignię hamulca znajdującą się z tyłu skutera, aby tymczasowo go wyłączyć. Po zatrzymaniu skutera skontaktuj się z technikami producenta w celu przeprowadzenia konserwacji. NIE używaj skutera ponownie, dopóki technicy nie rozwiążą problemu.
2	Ładowanie	Funkcja ładowania urządzenia działa normalnie, a zmiana prądu wyjściowego adaptera nie przekracza $\pm 10\%$.	Jeśli prąd ładowania przekroczy limit, bezpiecznik ładowania natychmiast się stopi, aby zatrzymać proces ładowania. Należy natychmiast odłączyć kabel ładujący i NIE próbować ponownie ładować urządzenia. W celu konserwacji skontaktuj się z technikami producenta. NIE używaj skutera ponownie, dopóki technicy nie rozwiążą problemu.

3	Tryb czuwania	Tryb czuwania urządzenia jest normalny.	Jeśli skuter nagle uruchomi się ponownie w trybie gotowości, należy szybko chwycić za uchwyt i pociągnąć za hamulec, aby zatrzymać skuter. Następnie spróbuj włączyć i wyłączyć przełącznik, aby zresetować skuter. Proszę pociągnąć i/lub nacisnąć dźwignię hamulca znajdującą się z tyłu skutera, aby tymczasowo ją wyłączyć. Po zatrzymaniu skutera skontaktuj się z technikami producenta w celu przeprowadzenia konserwacji. NIE używaj skutera ponownie, dopóki technicy nie rozwiążą problemu.
4	Hamulec	Urządzenie zatrzymało się całkowicie po uruchomieniu hamulca	W przypadku utraty kontroli nad hamulcami należy zachować spokój i natychmiast użyć hamulca ręcznego. Aby zatrzymać skuter, należy pociągnąć joystick do przodu i do tyłu do pozycji neutralnej. Należy nacisnąć przycisk klaksonu, aby zwrócić uwagę osób znajdujących się w pobliżu. Pociągnij i/lub pchnij dźwignię hamulca znajdującą się z tyłu skutera, aby tymczasowo ją wyłączyć. Po zatrzymaniu skutera skontaktuj się z technikami producenta w celu przeprowadzenia konserwacji. NIE używaj skutera ponownie, dopóki technicy nie rozwiążą problemu.

- 6) Skuter inwalidzki YL-985S przechodzi testy zakłóceń elektromagnetycznych (EMI) i podatności elektromagnetycznej (EMS) zgodnie z normami ISO 7176-21, IEC 60601-1-2 i IEC TR 60601-4-2 **BEZ ŻADNYCH ODCHYLEŃ**, jak wykazano w poniższej tabeli.

Wymagania testowe zgodnie z normami ISO 7176-21:2009, IEC 60601-1-2:2014+A1:2020, EN 60601-1-2:2015+A1:2021				
Badania zakłóceń elektromagnetycznych (EMI)				
Nr	Badanie emisji	Metoda testowania	Parametry	Klasa/stopień
1	Emisja przewodzona na zaciskach sieciowych	CISPR 11	150 kHz ~30 MHz	Grupa 1, klasa B
2	Emisje promieniowane	CISPR 11	3 m	Grupa 1, klasa B
3	Emisja prądu harmonicznego	IEC 61000-3-2	100 Hz ~ 2 kHz, 2,5 minuty	Klasa A
4	Wahania napięcia i emisja migotania w sieci prądu przemiennego	IEC 61000-3-3	120 minut	Klasa 5
Badanie podatności elektromagnetycznej (EMS)				
Nr	Test odporności	Metoda testowa	Parametry	Poziom testu odporności

5	Wyładowania elektrostatyczne (ESD)	IEC 61000-4-2	Powietrze, kontakt, VCP/HCP	2,4,6,8,15 kV
6	Promieniowane pola elektromagnetyczne RF	IEC 61000-4-3	26 MHz ~ 2,7 GHz	20 V/m dla 26 MHz do 2,5 GHz 10 V/m dla częstotliwości od 80 MHz do 2,7 GHz
7	Pola bliskiego zasięgu z urządzeń komunikacji bezprzewodowej RF	IEC 61000-4-3	Modulacja impulsowa, 18 Hz lub 217 Hz	Tabela 9 normy IEC 60601-1-2
8	Szybkie przejściowe i impulsowe zakłócenia elektryczne (EFT/B)	IEC 61000-4-4	100 kHz, 300 ms	+/- 1 kV, +/- 2 kV na porcie prądu przemiennego
9	Porywy	IEC 61000-4-5	2 Ω między fazami	Faza do neutralnego: +/- 0,5 kV, +/-1,0 kV
10	Zakłócenia przewodzone, indukowane przez pola RF	IEC 61000-4-6	0,15 MHz ~ 80 MHz	60 V r.m.s, 3 V r.m.s na porcie AC i porcie sygnałowym
11	Pole magnetyczne o częstotliwości sieciowej	IEC 61000-4-8	50 Hz ~ 60 Hz	30 A/m
12	Spadki napięcia, krótkie przerwy i wahania napięcia	IEC 61000-4-11	0,5 T, 1 T, 2 T/30 T i 250 T/300 T	0% Ut dla 0,5 T, 1 T i 250 T/300 T 70% Ut dla 25 T/30 T
13	Pole magnetyczne zbliżeniowe	IEC 61000-4-39	30 kHz, 134,2 kHz, 13,56 MHz	80 A/m, 65 A/m, 7,5 A/m
Wymagania testowe zgodnie z normą IEC TR 60601-4-2:2016				
Badanie podatności elektromagnetycznej (EMS)				
14	Wyładowania elektrostatyczne (ESD)	IEC 61000-4-2	Powietrze, kontakt, VCP/HCP	2,4,8 kV
15	Promieniowane pola elektromagnetyczne RF	IEC 61000-4-3	80 MHz ~ 2,7 GHz	3 V/m
16	Pola bliskiego zasięgu z urządzeń komunikacji bezprzewodowej RF	IEC 61000-4-3	Modulacja impulsowa, 18 Hz lub 217 Hz	Tabela 4 normy IEC TR 60601-4-2

17	Szybkie przejściowe i impulsowe zakłócenia elektryczne (EFT/B)	IEC 61000-4-4	100 Hz, 300 ms	+/-1 kV na porcie prądu przemiennego
18	Porywy	IEC 61000-4-5	2 Ω między fazą a neutralnym	Faza do neutralnego: +/- 0,5 kV, +/-1,0 kV
19	Zakłócenia przewodzone, indukowane przez pola RF	IEC 61000-4-6	0,15 MHz ~ 80 MHz	3 V r.m.s na porcie AC i porcie sygnałowym
20	Znamionowe pole magnetyczne o częstotliwości sieciowej	IEC 61000-4-8	50 Hz, 60 Hz	3 V/m
21	Spadki napięcia, przerwy w dostawie napięcia	IEC 61000-4-11	0,5 T, 1 T, 2 T/30 T i 250 T/300 T	0% Ut dla 0,5 T, 1 T i 250 T/300 T 70% Ut dla 25 T/30 T

Załącznik A – Arkusz specyfikacji

Typ: Skuter inwalidzki YL-985S

Maksymalna waga użytkownika: 120 kg (do testów użyto manekina o wadze 100 kg (220 funtów) zgodnego z normą ISO 7176-11, uzupełnionego obciążnikami o wadze 20 kg (44 funty) rozmieszczonymi w przybliżeniu proporcjonalnie do rozkładu wagi manekina).

(Tabela metryczna)

Informacje ujawnione (ISO 7176-15)							
	Standardowe odniesienie	min.	maks.		Standardowe odniesienie	min.	maks.
	Długość całkowita	946 mm	-		Kąt nachylenia siedziska	2°	-
	Szerokość całkowita	510 mm	-		Efektywna głębokość siedziska	325 mm	-
	Długość po złożeniu	300 mm	-		Efektywna szerokość siedziska	375 mm	385 mm
	Szerokość po złożeniu	510 mm			Wysokość powierzchni siedziska przy przedniej krawędzi	515 mm	520 mm
	Wysokość po złożeniu	715 mm	-		Kąt oparcia	15°	-
	Masa całkowita	19,7 kg	-		Wysokość oparcia	300 mm	-
	Masa najcięższej części	5,6 kg	-		Odległość od podnóżka do siedziska	350 mm	450 mm
	Stabilność statyczna podczas zjazdu	9°	15°		Szerokość oparcia	380 mm	-
	Stabilność statyczna na wzniesieniu	9°	15°		Odległość od podnóżka do siedziska	350 mm	-
	Stabilność statyczna w bok	9°	15°		Kąt między nogą a powierzchnią siedziska	100°	-
	Zużycie energii	16 km	-		Odległość między podłokietnikiem a siedziskom	200 mm	-
	Stabilność dynamiczna podczas jazdy pod górę	9°	-		Przednie położenie konstrukcji podłokietnika	178 mm	-
	Wspinaczka po przeszkodach		40 mm		Średnica kierownicy	22 mm	50 mm
	Maksymalna prędkość do przodu	-	7 km/h		Poziome położenie osi	85 mm	-
	Minimalna droga hamowania przy maksymalnej prędkości	800 mm	-		Minimalny promień skrętu	1300 mm	-
	Maksymalna waga pasażerów	-	120 kg				

Uwagi:

* Wszystkie dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

** Maksymalna prędkość w każdym kraju jest ograniczona zgodnie z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

*** Droga hamowania na pochyłościach może być znacznie większa niż na płaskim terenie.

Data: 03 października 2024 r.

Wydanie: V. 01

Wyrób: **Skuter inwalidzki YL-985S**